

Leben CS-600

Siete proverbios japoneses

Heredera de una gran tradición en el mundo de la alta fidelidad, esta pequeña-gran marca japonesa que en su traducción de alemán, “Leben” viene a significar “estar vivo”, sigue demostrándonos su enorme contribución para que, tal y como reza su lema The Motion Sound, la música siga siempre en movimiento. Ahora nos llega a Hifi Live esta joya audiófila, atemporal y llena de posibilidades para deleite de los paladares audiófilos más exigentes.



PROVERBIO Nº 1.- “Haz todo lo que puedas, lo demás déjase al destino”

La filosofía Kaizen en el trabajo se refiere a la mejora continua de los procesos y organizaciones. Esta filosofía se basa en la estrategia MCCT, la Mejora Continua para la Calidad Total. Todos sus fundamentos se podrían resumir en una frase: “Hoy se trabaja mejor que ayer, pero peor que mañana”.



Kaizen, tal y como escribe Ramón Oliver en su artículo publicado en El País en junio de 2017, es más que un modelo de gestión integral de la empresa; es toda una filosofía. “Representa una actitud y un compromiso del trabajador con su trabajo, sus compañeros, sus clientes y su empresa. Implica mantener la disciplina y las rutinas de chequeos para no fallar, detectar errores fácil y rápidamente y tomar las decisiones más adecuadas con prontitud”, resume. Un trabajador Kaizen resulta fácilmente reconocible porque mantiene su zona de trabajo limpia, ordenada, sin accesorios innecesarios

ni piezas que puedan resultar dañadas o provocar accidentes.

El **Leben CS-600** refleja de forma muy clara la puesta en práctica de estas filosofías. A simple vista y externamente no hay duda. Tras una aparente simplicidad impropia de muchos de los aparatos de fabricación actual a válvulas, la construcción del Leben es sencillamente impresionante. En su esencia hace espejo de los mismos clichés de Accuphase y Luxman, y que a su vez rinden homenaje a los amplificadores americanos de las décadas de los 50 y 60. Todo lo externo e interno del **CS600** es eso que en japonés llaman Seiton: orden y organización. Taku Hyodo no ha dejado nada al zar. Cada botón, el color de cada luz, el contrachapado en oro de 24 kilates de los botones, todo ello le proporciona un aspecto fabuloso, impecable, a caballo entre la más solemne tradición y la modernidad de quien sabe que lo tradicional y lo funcional son importantes a partes iguales. Como reza otro proverbio: El que se rió de un yen, llorara por ese yen algún día. El **Leben CS-600** hace un esfuerzo enorme y a nuestro juicio lo consigue por justificar su precio.



Una de las funcionalidades más atractivas para los inquietos audiófilos es que el **CS-600** puede ejecutar una variedad de válvulas. La unidad que hemos probado viene de serie con 6L6GC, pero ya ofrece la interesante opción de utilizar EL34, bastando para ello únicamente el cambio en las

posiciones de los interruptores de cátodo y placa situados en el interior del aparato. En la categoría 6L6, está 6L6WGB, 6L6GB, KT66 y 350B. En la categoría EL34 está el EL34 y el KT77. Además, se pueden usar 6550 y KT88, aunque en estos últimos casos habría que “sacrificar” la brillante cubierta superior para permitir que las válvulas tengan el espacio suficiente.

Para más información sobre este juego y vicio tan tentador, recomendamos visitar el blog de Jeff, crítico de 6 Moons, que a raíz de su review de este aparato acabó quedándose para seguir disfrutando de estas casi inverosímiles posibilidades que nos ofrece el juego de las válvulas en este aparato.

PROVERBIO Nº 2.-”Si quieres conocer el pasado, mira el presente que es su resultado. Si quieres conocer el futuro, mira el presente que es su causa”



¿Suenan El **Leben CS-600** como un aparato vintage? Aquellos con los que he podido compartir su sonido en estos días, me dicen que este amplificador suena “a válvula antigua”.

Nuestro querido crítico de cine, Carlos Pumares siempre se refería al cine en “glorioso blanco y negro”. Por lo escuchado no tendría miedo a remitirme al glorioso sonido de válvula antigua. He de ser sincero al afirmar que no he escuchado demasiados amplificadores vintage pero lo que sí es cierto es que el **Leben CS-600** respira musicalidad

por los cuatro costados. Para unos el sonido a válvula representa un concepto de imperfección, y que tratan de justificar con aquello de que el oído humano agradece esa imperfección –además de la famosa “distorsión” de las válvulas–. Yo sin embargo lo que percibo es perfección. No he escuchado un amplificador tan transparente, con una mayor capacidad de control, de definición y de aireación del sonido como este. Si detrás de todo ello se escondiera una medida, una onda un poco cuadrada o un parámetro imperfecto, lo único que cabría decir es que desde hoy me uno al club de los imperfectos. Con relación a la válvula, el vinilo y todo lo vintage no descubrimos nada si decimos que el pasado es un presente de rabiosa actualidad.

PROVERBIO Nº 3.- “Si quieres conocer la personalidad de un hombre, mira a sus amigos”

La exquisitez del **Leben CS-600** procede del Sr. Hyodo, fundador de Leben en 1991. Un ingeniero altamente experimentado que trabajó para Luxman, y que también hizo sus pinitos como guitarrista profesional. Hay alguna web que le menciona como uno de los ocho mejores ingenieros de Japón, que no sería una cosa insignificante desde luego. Además es coleccionista de válvulas como 3CS5, 12AT7, E288CC, 6L6GC (5881), todas ellas serían a la postre utilizadas en los amplificadores Leben con sus mejores capacidades aprovechadas por la tecnología de la reputada marca.

Siempre he pensado que los músicos no necesitaban de la alta fidelidad para nada, de hecho ninguno de los que conozco –y conozco a bastantes– le presta la menor atención. La HIFI en cambio no se concibe sin la música, así que no es casualidad que este ingeniero y a la vez músico tuviera entre sus facetas más relevantes el intentar trasladar a la imagen sonora sus propias percepciones de la música en directo a la que tanto estaba acostumbrado. No obstante, Minu ga hana, como reza otro proverbio japonés: no ver es una flor. La realidad no puede competir con la imaginación. A veces nos olvidamos de que esta afición tiene su propia muerte en el deseo de competir con la realidad. Aunque no es menos cierto que al final lo imaginado siempre supera a lo real, y el equipo de música está para hacernos soñar delante de él.

PROVERBIO Nº 4 «La nieve no rompe las ramas del sauce»

El **Leben CS-600** es transparente de una manera que está completamente en consonancia con la música en vivo, con muchos detalles naturales en un escenario amplio y profundo. Nunca es brillante o nervioso, más bien todo lo contrario en realidad. Nunca me sentí abofeteado o agredido por la música al escucharla, pero siempre la acaricié, sedujo y me atrajo hacia la interpretación.

Hemos evaluado el **CS-600** con unos monitores tremendamente musicales, los Diapason Adamantes MKIII, y el resultado ha sido muy satisfactorio. Me atrevo a decir que esta electrónica es tan transparente, abierta y al mismo tiempo tan tendente a suavizar al contorno de la música, provocando que esta nunca se desdibuje, que casi cualquier caja que entre dentro del parámetro “movible” por sus 30 poderosos vatios, y que además no sea excesivamente analítica o sobredimensionada en su parte alta, indudablemente pensamos que va a casar perfectamente con el Leben.



Este modelo conviene recordar viene de la mano de su homónimo, el modelo CS300XS que goza de un halo mítico a partir de la magia de sus 15 vatios, aptos principalmente para mover cajas de alta eficiencia, y que dio pie a que muchos aficionados tuvieran la necesidad de reclamar, digamos un 300 con más potencia.



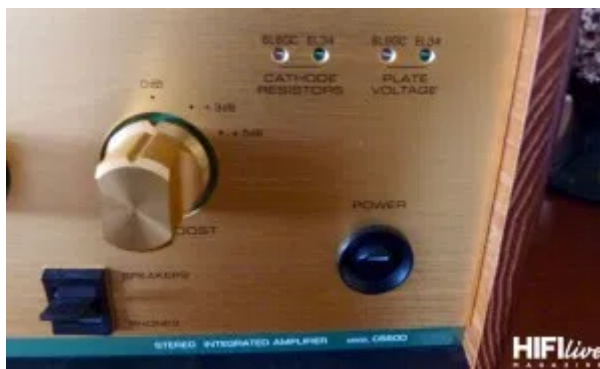
Hay que mencionar en otra de las innumerables funcionalidades, además de la salida de auriculares – que por cierto también ha hecho famosos a los Leben por su calidad en este apartado– al selector de impedancia que, ubicado en su parte trasera, permite posicionar el trabajo del amplificador en combinación con amplia gama de altavoces con las siguientes impedancias de salida: 4/6/8/16 ohmios. Todo un acierto. Una vez más aplaudimos a cualquier fabricante que tenga en cuenta de esta forma las necesidades del cliente. Es el **CS-600** es sin duda un aparato que realizado sobre una sólida estructura

musical, ha sido pensado para durar años y años en casa, para ser adaptado sin problemas a muchas cajas y para ser configurado de muchas formas y maneras diferentes, y todo ello sin perder la esencia de su filosofía.

PROVERBIO Nº 5.- “El mar es grande porque no desprecia los riachuelos”

Una de mis piezas favoritas de Debussy, las Sirenas cantan desde el fondo del mar en el último de los tres nocturnos de Debussy. Un mar inmenso lleno de

plenitud. Al mismo tiempo cualquier detalle es puesto de manifiesto de forma sutil pero con la presencia necesaria para no enturbiar el discurso constante y mágico del mar. Música con misterio, de una extraordinaria sensualidad, requiere un director que comprenda los mil matices, juegos y reflejos que su autor va sacando a la luz continuamente. El **CS-600** es único para expresar con las voces. Esto lo hace muy bien con la sutileza necesaria y la tímbrica tan natural propia de las válvulas –sonido



eufónico lo llaman algunos—, pero al mismo tiempo el poder en la escena sonora se mantiene indemne, es el mar y su inagotable movimiento; “por encima de las olas suena el misterioso cantar de las sirenas, alegre, perdiéndose en la inmensidad”, escribió el compositor de esta obra subyugante. Son sensaciones muy placenteras, la escena sonora es muy holográfica, llena de profundidad.

PROVERBIO N° 6 .- “Un té y un arroz fríos se pueden aguantar, pero una mirada y una palabra fría son insoportables”

Hay un asunto muy controvertido cuando hablamos del sonido a válvulas y me refiero al asunto de la “calidez” del sonido. Hemos experimentado un sonido pleno sin el menor atisbo de coloración. El *Leben* es un aparato lleno de riqueza armónica y expresa esa dulzura necesaria para naturalizar la música que a mi modo de ver es la esencia del efecto que aportan las válvulas al sonido. Ya sabemos el riesgo que esto tiene para muchos aficionados. El no sentirse a gusto con el deseo de contemplar otras facetas más neutras en las tonalidades del cuadro que cada uno contempla. Aquí la estética sonora del japonés aporta un concepto para mí muy interesante. No hay una excesiva dulzura. Todo deviene en lo necesario para expresar esta impronta sonora vintage, pero al mismo tiempo se refleja un esfuerzo por poner de manifiesto la necesidad de neutralidad y apertura necesarias tanto en agudos como en graves sin realces artificiosos en la zona media. El **CS-600** es generoso por arriba y por abajo. En honor a la verdad he de decir que me lo parece más en la parte alta, con una pequeña tendencia a ser más arriesgado en esas frecuencias. ¿Será verdad esto de que a los japoneses le gustan los agudos? Otra de las leyendas audiófilas.

Conclusión

Dice el último de nuestros proverbios japoneses: “El tiempo que pasa uno riendo es tiempo que pasa con los dioses”. El **Leben CS-600** es un aparato pensado y concebido para jugar. Un juguete maravilloso, lleno de funcionalidades, y que al mismo tiempo rinde pleitesía a sus orígenes y a la más ancestral tradición del sonido valvular.

Distribuye Lyric Audio

Características principales

- Válvula 6CS7 de doble triodo para la primera etapa de amplificación
- Terminales de conexión tipo WBT
- Resistente transformador de salida para amplificadores de 50W
- Bobina de choque de gran capacidad: 5H350mA
- Válvula 6CJ3 usada para retrasar el suministro de alto voltaje (voltaje B) a las válvulas de salida para protegerlas de daños y prolongar sus vidas útiles
- Componentes eléctricos de grado superior
- Indicador de funcionamiento de válvulas
- Sigue el diseño frontal de los modelos CS-300/CS-300X
- Botones bañados en oro de 24K
- Paneles laterales de madera



Funcionalidades más relevantes

1. Conmutador de amplificación directa (todas las funciones quedan anuladas excepto el control de volumen)
2. Botón de cancelación de sonido
3. Conmutador Stereo/ Reverse
4. Impedancia de salida variable: 4/6/8/16 Ohmios
5. Conmutador Tape Monitor
6. Conmutador Bass Boost
7. Salida de auriculares
8. Conmutador selector altavoces/auriculares
9. Indicadores de uso de válvulas
10. Indicador de válvulas en funcionamiento.

Especificaciones técnicas

- Válvulas: (4) 6L6GC (5881) SOVTEK, (EL34/6CA7 – opcionales); (4) 6CS7; (1) 6CJ3
- Potencia de salida: 2x 32W (6L6GC) a 1KHz ; 2x 28W (EL34) a 1KHz
- Respuesta de frecuencia: 10Hz – 100kHz (-0,1dB)
- Distorsión: 0,7% (10W)
- Sensibilidad de entrada: 900mV a 20W
- Impedancia de salida: 4/6/8/16 ohmios (seleccionable)
- Peso: 22,5 kg
- Dimensiones 450 x 360 x 142 mm (An x P x Al)

Equipo utilizado para la prueba

- Reproductor SACD Marantz SA-15
- Cajas acústicas Diapason Adamantes MKIII
- Cables de cajas Kimber 8tc
- Cable Interconexión Kimber Hero
- Cable de corriente Furutech Alpha 3, Oyaide Tunami

HiFi live Magazine